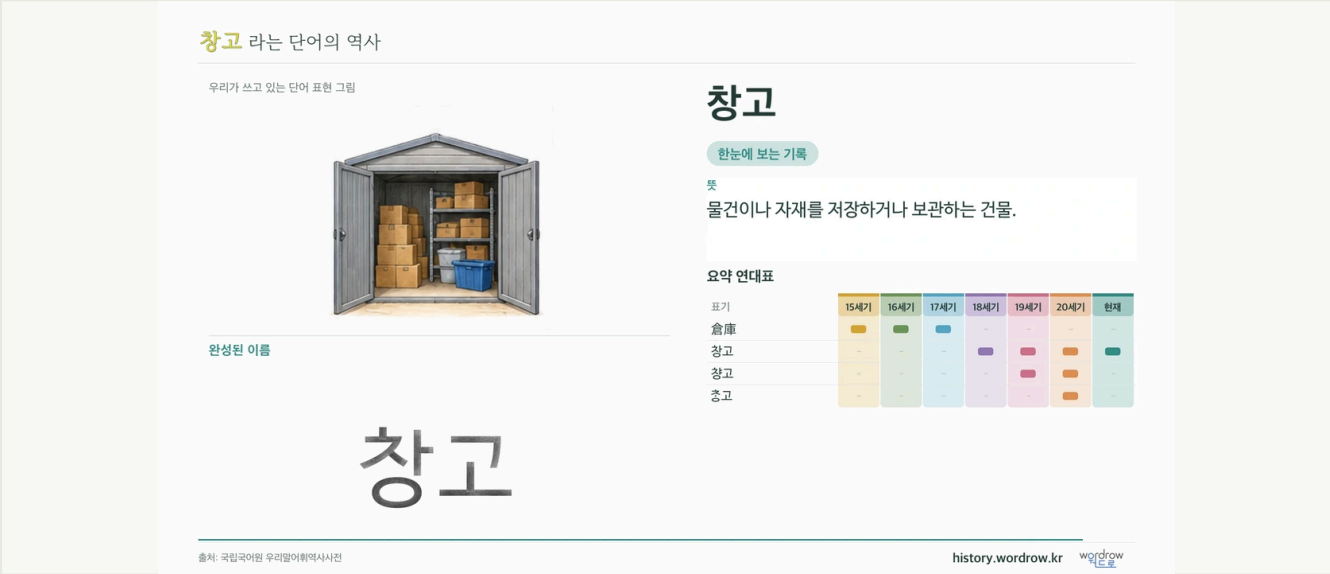
우리말 어휘의 시간을 읽다

창고

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

물건이나 자재를 저장하거나 보관하는 건물.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
22개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 46자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '창고'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 물건이나 자재를 저장하거나 보관하는 건물.

창고의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

창고의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
倉庫 사전 표기 요약	●→	●→	●→	—	—	—
창고 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
챵고 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
총고 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 倉庫
  15세기16세기17세기
- 창고

18세기19세기20세기현재

- 챵고
  19세기20세기
- 충고
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
倉庫, 창고, 챵고, 충고

창고의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'창고'는 15세기에 한자로 표기된 '倉庫'로 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 '창고'로 나타난다.

표기와 소리의 특징

19세기에 나타나는 '챵고'는 근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상에 영향을 받아 '차'와 '챠'가 섞여 쓰인 것이다. 20세기에 나타나는 '충고'는 18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅜ'로 변하는 현상에 영향을 받아 '차'와 '추'가 섞여 쓰인 것이다.

문헌 속의 창고

전체 용례 22개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 倉庫 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
倉庫

출처 1447 석보상절 9:20ㄱ

용례 01

문헌 용례

쳔량이 有餘ᄒᆞ고 倉庫ㅣ ᄀᆞᄃᆞ기 넘씨고.

현대어 풀이

천량이 유여하고 창고가 가득히 넘치고.

출처 1459 월인석보 13:7ㄴ

용례 02

문헌 용례

玻梨珠ᄃᆞᆯ히 倉庫애 다 ᄀᆞᄃᆞᆨᄒᆞ야 넘디며.

현대어 풀이

파리주들이 창고에 다 가득하여 넘치며.

출처 1463 법화경언해 2:186ㄱ

용례 03

문헌 용례

玻瓈珠ᄃᆞᆯ히 그 여러 倉庫애 다 ᄀᆞᄃᆞᆨᄒᆞ야 넘디며.

현대어 풀이

파려주들이 그 여러 창고에 다 가득하여 넘치며.

대응 원문

玻瓈珠等이 其諸倉庫애 悉皆盈溢ᄒᆞ며.

16세기 倉庫 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

倉庫

출처 1500 개간법화경언해 2:67ㄱ

용례 04

문헌 용례

玻瓈珠ᄃᆞᆯ히 그 여러 倉庫애 다 ᄀᆞᆮ ᄒᆞ야 넘디며.

현대어 풀이

파려주들이 그 여러 창고에 다 가득하여 넘치며.

대응 원문

玻瓈珠等이 其諸倉庫애 悉皆盈溢ᄒᆞ며.

출처 1500 개간법화경언해 2:68ㄱ

용례 05

문헌 용례

金銀 보ᄇᆡ 倉庫애 ᄀᆞᆮ ᄒᆞ야 넘듀ᄃᆡ 子息이 업수니.

현대어 풀이

금은 보배 창고에 가득하여 넘치되 자식이 없으니.

대응 원문

金銀珍寶ㅣ 倉庫애 盈溢호ᄃᆡ 無有子息호니.

17세기 倉庫 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

倉庫

출처 1632 두시언해 중간본 20:44ㄱ

용례 06

문헌 용례

乾沒애 倉庫애 儲畜혼 거슬 虛費ᄒᆞ리라.

현대어 풀이

몰수함에 창고에 저축한 것을 허비하리라.

대응 원문

乾沒費倉儲.

출처 1632 두시언해 중간본 7:37ㄴ

용례 07

문헌 용례

내 倉庫란 滋蔓호물 警戒호리라.

현대어 풀이

내 창고는 자만함을 경계하리라.

대응 원문

我倉戒滋蔓.

출처 1690 역어유해 상:24ㄱ

용례 08

문헌 용례

倉庫 倉.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 창고 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

창고

출처 1756 천의소감언해 4:3ㄱ

용례 09

문헌 용례

ᄌᆡ력은 아젼이 창고ᄅᆞᆯ 맛다시니 가히 가뎌 쓸 거시오.

현대어 풀이

재력은 아전이 창고를 맡아 있으니 가히 가져 쓸 것이고.

출처 1758 종덕신편언해 상:2ㄴ

용례 10

문헌 용례

창고ᄅᆞᆯ 여러 진휼ᄒᆞ니 맛든 쟤 ᄃᆞ토와 닐오ᄃᆡ 가티 아니타 ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

창고를 열어 진휼하니 맡은 자가 다투어 이르되 가하지 아니하다 하거늘.

대응 원문

韶開倉賑之主者爭謂不可.

출처 1774 삼역총해신석 8:20ㄱ

용례 11

문헌 용례

창고의 곡식 만히 싸히고.

현대어 풀이

창고에 곡식 많이 쌓이고.

19세기 창고, 챵고 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
창고, 챵고

출처 1860 홍길동전 경판30장본 단:10ㄱ

용례 12

문헌 용례

길동의 슈빅 젹당이 일시의 셩즁의 창고를 열고 젼곡과 군긔를 슈탐ᄒᆞ여 북문으로 다라나니.

현대어 풀이

길동의 수백 적당이 일시에 성중의 창고를 열고 전곡과 군기를 수탐하여 북문으로 달아나니.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 2:71

용례 13

문헌 용례

창고의 이십 년 양식을 둔적ᄒᆞ고.

현대어 풀이

창고에 이십 년 양식을 피하여 모으고.

출처 1880 한불자전 592

용례 14

문헌 용례

창고[倉庫].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1880 과화존신 16ㄴ

용례 15

문헌 용례

문 밧게 챵고 빅여 간이 잇ᄂᆞᆫ지라.

현대어 풀이

문 밖에 창고 백여 칸이 있는지라.

대응 원문

門外有倉百餘間.

출처 1899 독립신문 11월 24일 3면

용례 16

문헌 용례

금년 관삼은 모도 인쳔 챵고에다 두엇다더니.

현대어 풀이

금년 관삼은 모두 인천 창고에다 두었다더니.

20세기 창고, 챵고, 충고 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

창고, 챵고, 충고

출처 1900 제국신문 1월 23일 제3권 제16호:2면

용례 17

문헌 용례

졍윤ᄃᆡ 창고에 불 노흔 죄오 리봉길은 과실 살인죄오.

현대어 풀이

정윤대 창고에 불 놓은 죄요 이봉길은 과실 살인죄요.

출처 1900 제국신문 4월 7일 제3권 제75호:1면

용례 18

문헌 용례

님군씌셔도 ᄯᅩ흔 창고ᄅᆞᆯ 보시ᄂᆞ닛가.

현대어 풀이

임금께서도 또한 창고를 보십니까.

출처 1900 신학월보 1:516

용례 19

문헌 용례

요셥이 각 창고ᄅᆞᆯ 짓고 지혜 잇게 모든 먹을 거ᄉᆞᆯ 모아.

현대어 풀이

요섭이 각 창고를 짓고 지혜 있게 모든 먹을 것을 모아.

출처 1900 제국신문 11월 13일 제3권 제259호:3면

용례 20

문헌 용례

아젼 슈 명을 챵고에 ᄌᆡ물을 다 탈취ᄒᆞ엿다 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

아전 수 명을 창고의 재물을 다 탈취하였다 하고.

출처 1909 신학월보 7:41

용례 21

문헌 용례

지물을 챵고에 싸코 직히기에 골물ᄒᆞ다가 ᄒᆞ로아ᄎᆞᆷ에 그 싱명을 닐허ᄇᆞ리지 말고.

현대어 풀이

재물을 창고에 쌓고 지키기에 골몰하다가 하루아침에 그 생명을 잃어버리지 말고.

출처 1917 고대초한전쟁실기 단:28

용례 22

문헌 용례

졔장 등이 ᄎᆞᆼ고을 ᄭᅵ치고 금은 보ᄑᆡ를 탈취ᄒᆞ여.

현대어 풀이

제장 등이 창고를 깨고 금은 보배를 탈취하여.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

창고의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 창고의 뜻과 역사

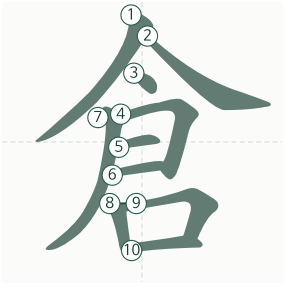
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

倉 뜻·음 곳집 창

총 10획 · 부수 人



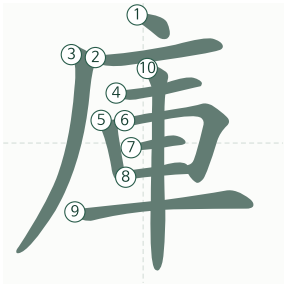


hanja.wordrow.kr/한자/倉/

庫 뜻·음 곳집 고

총 10획 · 부수 广



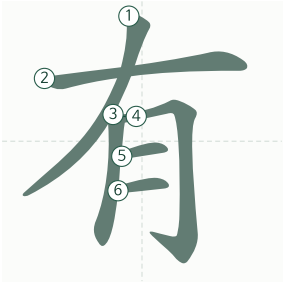


hanja.wordrow.kr/한자/庫/

有 뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月

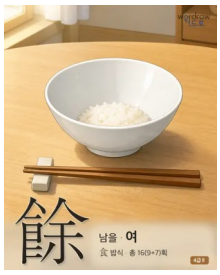


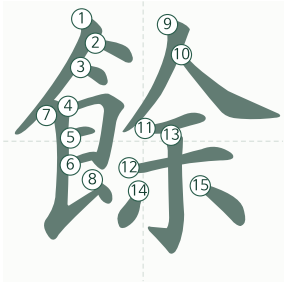


hanja.wordrow.kr/한자/有/

餘 뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





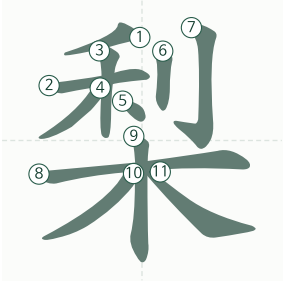
사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/餘/

梨 뜻·음 배 리

총 11획 · 부수 木



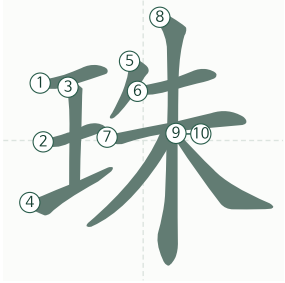


hanja.wordrow.kr/한자/梨/

珠 뜻·음 구슬 주

총 10획 · 부수 玉





hanja.wordrow.kr/한자/珠/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

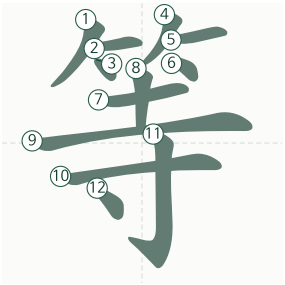
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

等 뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹



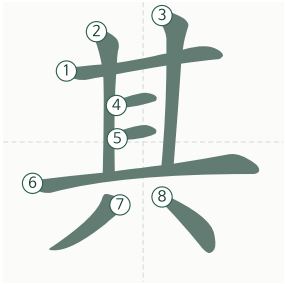


hanja.wordrow.kr/한자/等/

其 뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八



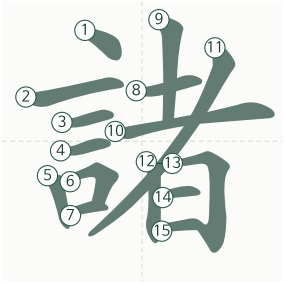


hanja.wordrow.kr/한자/其/

諸 뜻·음 모두 제

총 16획 · 부수 言





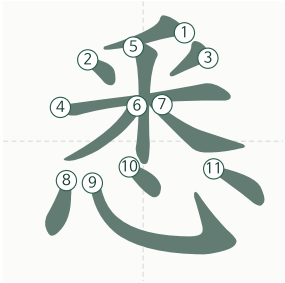
사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/諸/

悉 뜻·음 다 실

총 11획 · 부수 心



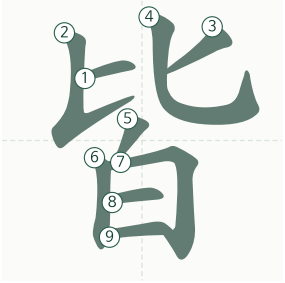


hanja.wordrow.kr/한자/悉/

皆 뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白



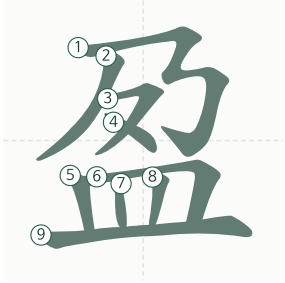


hanja.wordrow.kr/한자/皆/

盈 뜻·음 찰[滿] 영

총 9획 · 부수 皿





hanja.wordrow.kr/한자/盈/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 46자

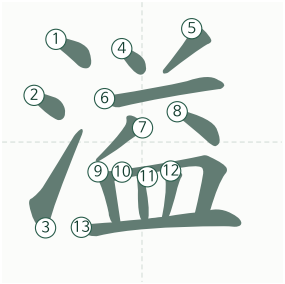
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

溢

뜻·음 넘칠 일

총 13획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/溢/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





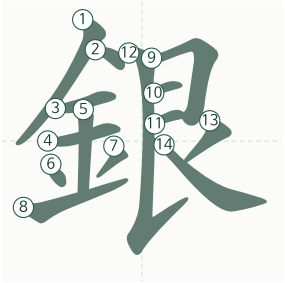
hanja.wordrow.kr/한자/金/

銀

뜻·음 은 은

총 14획 · 부수 金





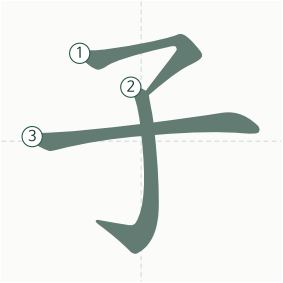
hanja.wordrow.kr/한자/銀/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





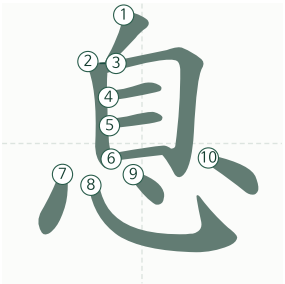
hanja.wordrow.kr/한자/子/

息

뜻·음 쉴 식

총 10획 · 부수 心





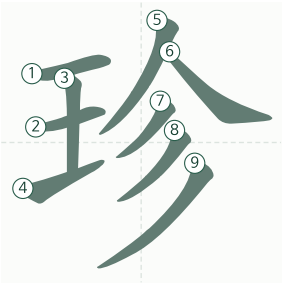
hanja.wordrow.kr/한자/息/

珍

뜻·음 보배 진

총 9획 · 부수 玉





hanja.wordrow.kr/한자/珍/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 46자

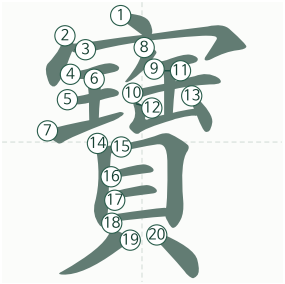
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

寶

뜻·음 보배 보

총 20획 · 부수 宀





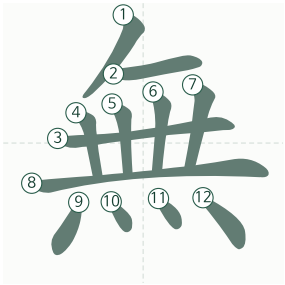
hanja.wordrow.kr/한자/寶/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





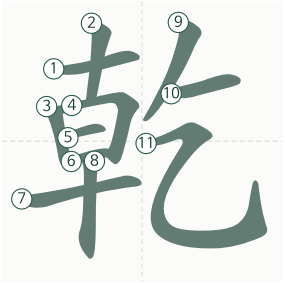
hanja.wordrow.kr/한자/無/

乾

뜻·음 하늘·마를 건

총 11획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/乾/

沒

뜻·음 빠질 몰

총 7획 · 부수 水





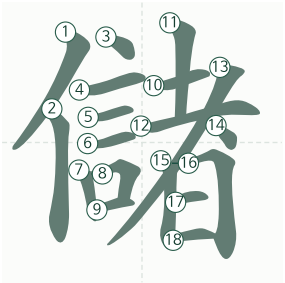
hanja.wordrow.kr/한자/沒/

儲

뜻·음 쌓을 저

총 18획 · 부수 人





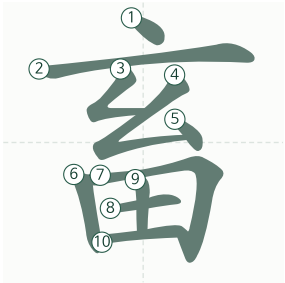
hanja.wordrow.kr/한자/儲/

畜

뜻·음 짐승 축

총 10획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/畜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

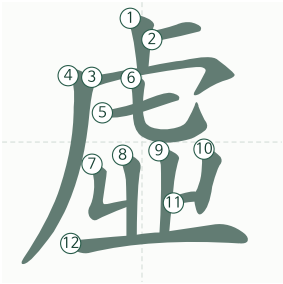
5 / 8 · 46자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

虛 뜻·음 빌 허

총 12획 · 부수 虍



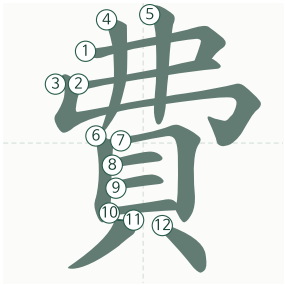


hanja.wordrow.kr/한자/虛/

費 뜻·음 쓸 비

총 12획 · 부수 貝

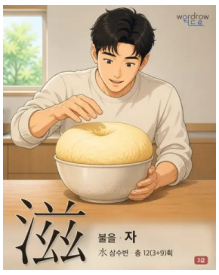


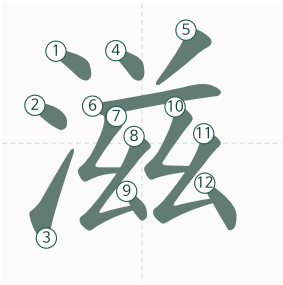


hanja.wordrow.kr/한자/費/

滋 뜻·음 불을[益] 자

총 12획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/滋/

蔓 뜻·음 덩굴 만

총 15획 · 부수 艸





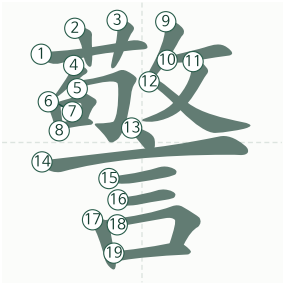
사전 15획 · 획순 그림 14획

hanja.wordrow.kr/한자/蔓/

警 뜻·음 깨우칠 경

총 20획 · 부수 言





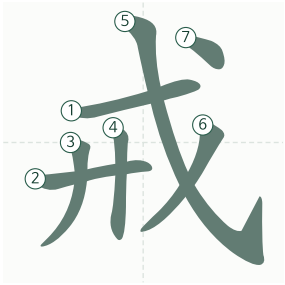
사전 20획 · 획순 그림 19획

hanja.wordrow.kr/한자/警/

戒 뜻·음 경계할 계

총 7획 · 부수 戈





hanja.wordrow.kr/한자/戒/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 46자

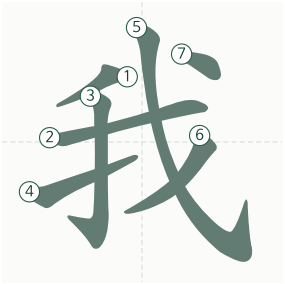
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





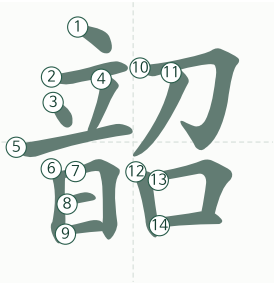
hanja.wordrow.kr/한자/我/

韶

뜻·음 풍류·아름다울 소

총 14획 · 부수 音





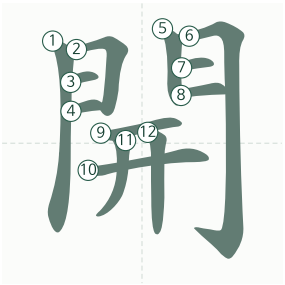
hanja.wordrow.kr/한자/韶/

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





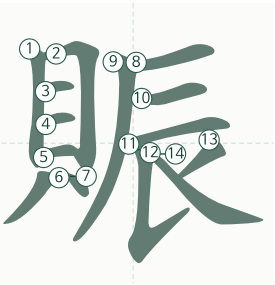
hanja.wordrow.kr/한자/開/

賑

뜻·음 진휼 진

총 14획 · 부수 貝





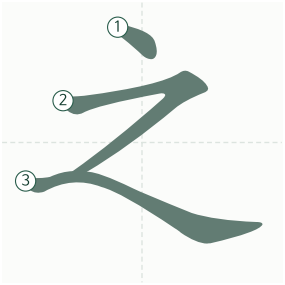
hanja.wordrow.kr/한자/賑/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

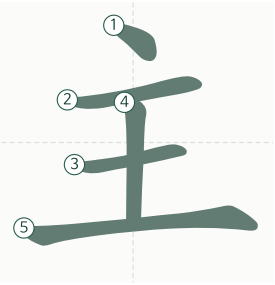
hanja.wordrow.kr/한자/之/

主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶





hanja.wordrow.kr/한자/主/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 46자

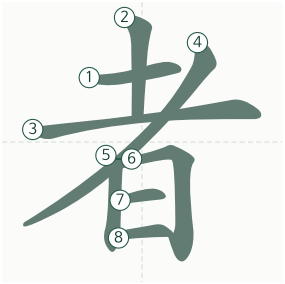
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

爭

뜻·음 다툴 쟁

총 8획 · 부수 爪





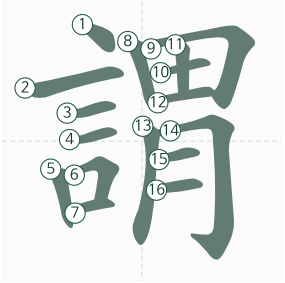
hanja.wordrow.kr/한자/爭/

謂

뜻·음 이를 위

총 16획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/謂/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





획순 자료 미제공

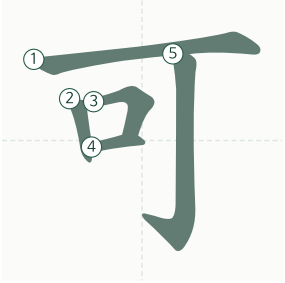
hanja.wordrow.kr/한자/不/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





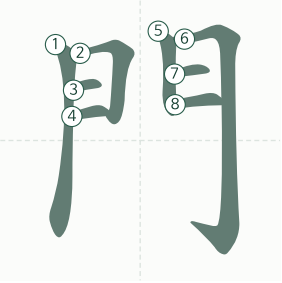
hanja.wordrow.kr/한자/可/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/門/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

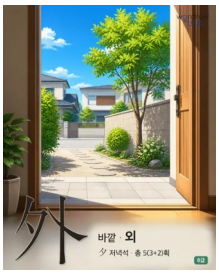
8 / 8 · 46자

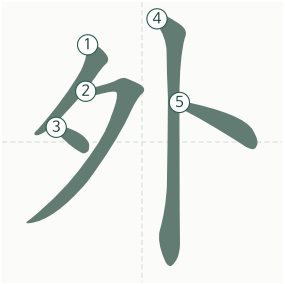
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕



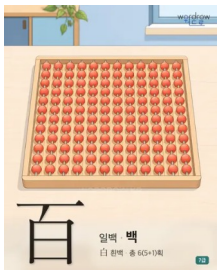


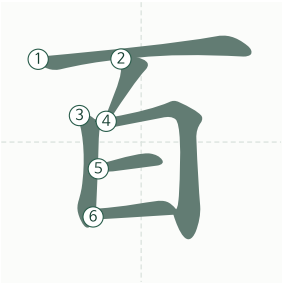
hanja.wordrow.kr/한자/外/

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





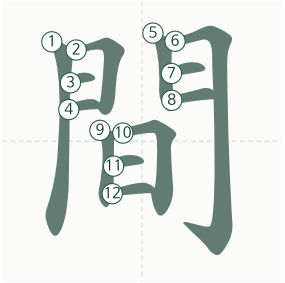
hanja.wordrow.kr/한자/百/

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





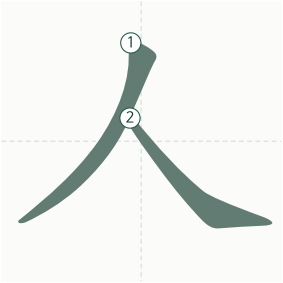
hanja.wordrow.kr/한자/間/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 玻 · 璨 · 广.